

Könyvvizsgálói jelentés

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.

Az üzleti év:

2012. január 1. - 2012. december 31.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.				
MÉRLEG 'A' változat ESZKÖZÖK				
ssz		Megnevezés / E Ft	2011.12.31.	2012.12.31.
			Ellenőrzés hatása	
1	A	BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	340 433	264 117
2	I.	IMMATERIÁLIS JAVAK	8 175	5 804
3	1.1	Alapítás-átszervezés aktivált értéke		
4	1.2	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke		
5	1.3	Vagyoni értékű jogok	8 175	5 804
6	1.4	Szellemi termékek		
7	1.5	Üzleti vagy cégérték		
8	1.6	Immateriális javakra adott előlegek		
9	1.7	Immateriális javak értékhelyesbítése		
10	II.	TÁRGYI ESZKÖZÖK	332 258	258 313
11	II.1	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	46 786	47 384
12	II.2	Műszaki berendezések, gépek, járművek		
13	II.3	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	285 472	210 929
14	II.4	Tenyészállatok		
15	II.5	Beruházások		
16	II.6	Beruházásokra adott előleg		
17	II.7	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		
18	III.	BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK		
19	III.1	Tartós részesedések kapcsolt vállalkozásban		
20	III.2	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban		
21	III.3	Egyéb tartós részesedés		
22	III.4	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban		
23	III.5	Egyéb tartósan adott kölcsön		
24	III.6	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír		
25	III.7	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése		
26	III.8	Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete		
27	B	FORGÓESZKÖZÖK	204 390	32 936
28	I	KÉSZLETEK	16 864	17 159
29	1.1	Anyagok	16 864	17 159
30	1.2	Befejezetlen termelés és félkész termék		
31	1.3	Növendék-, hízó- és egyéb állatok		
32	1.4	Késztermékek		
33	1.5	Áruk		
34	1.6	Készletre adott előlegek		
35	II.	KÖVETELÉSEK	13 608	5 622
36	II.1	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból	11 503	4 258
37	II.2	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben		
38	II.3	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
39	II.4	Váltókövetelések		
40	II.5	Egyéb követelések	2 105	1 364
41	II.6	Követelések értékelési különbözete		
42	II.7	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete		
43	III.	ÉRTÉKPAPÍROK		
44	III.1	Részesedés kapcsolt vállalkozásban		
45	III.2	Egyéb részesedés		
46	III.3	Saját részvények és részesedések		
47	III.4	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok		
48	III.5	Értékpapírok értékelési különbözete		
49	IV.	PÉNZESZKÖZÖK	173 918	10 155
50	IV.1	Pénztár, csekk	84	70
51	IV.2	Bankbetétek	173 834	10 085
52	C	AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	161 403	159 332
53	C.1	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	158 029	155 649
54	C.2	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	3 374	3 683
55	C.3	Halasztott ráfordítások		
56		ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	706 226	456 385

2013. január 29.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.
 Dr. Hertzka Péter

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

dr. Serényi Iván
 ny.sz.: 003607

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.					
MÉRLEG 'A' változat FORRÁSOK					
ssz		Megnevezés / E Ft	2011.12.31.	Ellenőrzés hatása	2012.12.31.
57	D.	SAJÁT TŐKE	544 561		339 585
58	I.	JEGYZETT TŐKE	407 600		407 600
59		ebből visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
60	II.	JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			
61	III.	TŐKETARTALÉK	122 752		122 752
62	IV.	EREDMÉNYTARTALÉK	94 035		14 209
63	V.	LEKÖTÖTT TARTALÉK			
64	VI.	ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
65	VI.1	Érték helyesbítés értékelési tartaléka			
66	VI.2	Valós értékelés értékelési tartaléka			
67	VII.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-79 826		-204 976
68	E.	CÉLTARTALÉKOK			
69	E.1	Céltartalék a várható kötelezettségekre			
70	E.2	Céltartalék a jövőbeni költségekre			
71	E.3	Egyéb céltartalék			
72	F.	KÖTELEZETTSÉGEK	27 993		16 701
73	I.	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK			
74	I.1	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
75	I.2	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
76	I.3	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			
77	II.	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
78	II.1	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök			
79	II.2	Átváltoztatható kötvény			
80	II.3	Tartozások kötvény kibocsátásból			
81	II.4	Beruházási és fejlesztési hitelek			
82	II.5	Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
83	II.6	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
84	II.7	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
85	II.8	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek			
86	III.	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	27 993		16 701
87	III.1	Rövid lejáratú kölcsönök			
88		ebből az átváltoztatható kötvények			
89	III.2	Rövid lejáratú hitelek			
90	III.3	Vevőtől kapott előlegek			
91	III.4	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból	17 269		6 453
92	III.5	Váltótartozások			
93	III.6	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
94	III.7	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
95	III.8	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	10 724		10 248
96	III.9	Kötelezettségek értékelési különbözete			
97	III.10	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete			
98	G.	PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	133 672		100 099
99	G.1	Bevételek passzív időbeli elhatárolása	338		267
100	G.2	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	26 271		27 988
101	G.3	Halasztott bevételek	107 063		71 844
102		FORRÁSOK ÖSSZESEN	706 226		456 385

2013. január 29.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.
 Dr. Hertzka Péter

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

dr. Serényi Iván
 ny.sz.: 003607

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.					
EREDMÉNYKIMUTATÁS ÖSSZKÖLTSÉG 'A'					
ssz		Megnevezés / E Ft	2011.12.31.	Ellenőrzés hatása	2012.12.31.
1	1	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	1 483 780		1 515 340
2	2	Export értékesítés nettó árbevétele			
3 I.		ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE	1 483 780		1 515 340
4	3	Saját termelésű készletek állományváltozása			
5	4	Saját előállítású eszközök aktivált értéke			
6 II.		AKTÍVÁLT SAJÁT TELJESÍTMÉNYEK ÉRTÉKE			
7 III.		EGYÉB BEVÉTELEK	142 764		72 818
8		ebből visszaírt értékvesztés			
9	5	Anyagköltség	185 136		177 276
10	6	Igénybe vett szolgáltatások	315 600		376 921
11	7	Egyéb szolgáltatások értéke	6 958		5 434
12	8	Eladott áruk beszerzési értéke	302		
13	9	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	11 275		6 888
14 IV.		ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	519 271		566 519
15	10	Béreköltség	778 013		841 679
16	11	Személyi jellegű egyéb kifizetések	54 036		43 344
17	12	Bérfjárulékok	225 172		232 124
18 V.		SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	1 057 221		1 117 147
19 VI.		ÉRTÉKCSÖKKENÉSI LEÍRÁS	124 411		129 447
20 VII.		EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	54 636		22 272
21		ebből értékvesztés			
22 A		ÜZEMI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE	-128 995		-247 227
23	13	Kapott osztalék és részesedés			
24		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
25	14	Részesedés értékesítésének árfolyamnyeresége			
26		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
27	15	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége			
28		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
29	16	Egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	12 152		6 292
30		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
31	17	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei			
32		ebből értékelési különbözet			
33 VIII.		PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI	12 152		6 292
34	18	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
35		ebből kapcsolt vállalkozásnak adott			
36	19	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások			
37		ebből kapcsolt vállalkozásnak adott			
38	20	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
39	21	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai			
40		ebből értékelési különbözet			
41 IX.		PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI			
42 B		PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE	12 152		6 292
43 C		SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY	-116 843		-240 935
44 X.		RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK	37 017		35 959
45 XI.		RENDKÍVÜLI RÁFORDÍTÁSOK			
46 D		RENDKÍVÜLI EREDMÉNY	37 017		35 959
47 E		ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY	-79 826		-204 976
48 XII.		ADÓFIZETÉSI KÖTELEZETTSÉG			
49 F		ADÓZOTT EREDMÉNY	-79 826		-204 976
50	22	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra			
51	23	Fizetett (jávahagyott) osztalék és részesedés			
52 G		MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-79 826		-204 976

2013. január 29.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.

Dr. Hertzka Péter

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

 dr. Serényi Iván
 ny.sz.: 003607

Független könyvvizsgálói jelentés

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. tulajdonosainak:

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. (a továbbiakban: Társaság) mellékelt 2012. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2012. december 31.-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszeg 456 385 E Ft, a mérleg szerinti eredmény -204 976 E Ft veszteség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős az éves beszámolóért a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálatunk alapján.

Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre.

Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről.

A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek.

A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a vállalkozás belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. 2012. december 31.-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről

Elvégeztük a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. mellékelt 2012. évi éves beszámolójához kapcsolódó, 2012. december 31.-i fordulónapra vonatkozó üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért.

A mi felelősségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése.

Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Véleményünk szerint a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. 2012. évi üzleti jelentése a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. 2012. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest,
2013. január 29.

dr. Serényi Iván
Audit Service Kft.
Könyvvizsgáló társaság
1022 Budapest, Bimbó út 3.
ny.sz.: 001030

dr. Serényi Iván
Kamarai tag könyvvizsgáló
ny.sz.: 003607

Ez a jelentés a fent nevezett cég tárgyévi éves beszámolójának elválaszthatatlan része.
A Könyvvizsgálói Vélemény bármely manipulációja, vagy valótlan adatokkal együtt történő felhasználása a véleményt érvényteleníti és törvényességi felülvizsgálati eljárást vonhat maga után!

Emlékeztető a könyvvizsgálat végrehajtásáról

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. (továbbiakban 'Szervezet') részére

2012. január 1. - 2012. december 31.

Szerződésünk szerint, a jogok-kötelezettségek kölcsönös érvényesítésével befejeztük az üzleti évre vonatkozó könyvvizsgálói munkánkat.

Felhatalmazzuk Önöket, hogy - amennyiben Szervezetük döntéshozói az előterjesztettekkel azonosan elfogadják azt - az előírások szerint a hatóságok részére átadják a zárási dokumentumokat.

Munkánk keretében:

A számviteli elvek gyakorlati alkalmazását, annak helyességét kontrolláltuk, üzleti könyveikkel való szinkronitását megvizsgáltuk, eltéréseit rendeztük.

A számviteli rendszer támogatásában a számlatükör és a számviteli politika összeállítását értékeltük, a kapcsolódó szabályozási körökkel való összhang megteremtését véleményeztük.

Bizonylati fegyelmük helyzetét, főbb gazdasági folyamataik lényegi eseményeit mintavétellel elemeztük, gyakorlati problémáik rendezésében megkeresésük szerint rendelkezésükre álltunk. Mindezek mellett az alábbi megjegyzéseinket rögzítjük:

A jelentős és lényeges minősítések meghatározása az Önök döntése szerint történt. Megbízásunk a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki. Döntéseik végrehajtását szűrőpróbával, az Önök adatszolgáltatása alapján ellenőrizhettük.

A Szervezet amortizációs politikáját, a maradványérték számítás elvét, a visszairások kezelését a szabályzatok szintjén vizsgáltuk. A beminősített eljárások gyakorlati alkalmazása a Szervezet feladata, részünkről mintaszerű ellenőrzésre került sor.

A számviteli szabályozás naprakészségének biztosítása a Szervezet esetében az aláírásra jogosultak feladata és felelőssége.

Az év során valamennyi előfordult adózási, könyvelési, menedzsment és controlling témájú, valamint a szerződéses feladatokkal összefüggő kérdésekről személyes konzultációt folytattunk, munkánkat kellő gondossággal végeztük.

Az üzleti év zárásának előkészítése érdekében önálló módszertani anyagot adtunk át az Önök részére, valamint egyeztető megbeszélések keretében segítettük felkészülésüket, adtuk meg időbeni ütemezésünket, közreműködtünk a végrehajtásban.

A zárlati munkák során:

A leltárak felvételében év végén mintaszerűen személyesen is részt vettünk.

Az adók elszámolásában megvizsgáltuk azok analitikáit, rendszertechnikai működésüket, számviteli beszámolóba beépülését (nem képezte munkánk tárgyát az analitikák teljes körű és tételes ellenőrzése, a havi adózási rend vizsgálata).

Az Önöktől kapott információk felülvizsgálatával került sor az értékvesztések, értékhelyesbítések, céltartalékképzések, leírások, visszairások, átmenő tételek elfogadására, az analitikák és főkönyvi feldolgozások összhangjának biztosítására.

Adatszolgáltatásuk alapját képezte munkaokmányainknak, kiegészítő mellékletüknek.

Az Önök által rendelkezésükre bocsátott nyilatkozataik munkánk eredményébe, záradékunk minősítésébe beépültek.

Nyilatkozataink értelmezésénél figyelembe kell venni teljességi nyilatkozatukat, valamint annak kockázatát, hogy a mintavételes technikák nem adhatnak lehetőséget minden hiba és ellentmondás külső feltárására.

Cash-flow kimutatásuk felülvizsgálatánál a lényegesség és költség-haszon elveiből indultunk ki.

Munkánk eredményei során:

A magyar könyvvizsgálói előírásoknak megfelelően felülvizsgáltuk az üzleti év üzleti könyveinek vezetését, záradékoltuk számviteli beszámolójának elkészítését.

A bemutatott számviteli beszámoló Magyarország hivatalos pénznemében, azaz forintban készült. Jelentésünk eredetileg magyar nyelven kerül kiadásra, a magyar nyelvű jelentés kerül aláírásra. Vita esetén a magyar nyelvű eredeti jelentés a mérvadó.

A Szervezet dokumentumainak áttekintése, üzleti könyveinek felülvizsgálata, a zárás, az önrevíziós tételek, a gazdálkodás elemzése és az adózás ellenőrzése alapján az alábbiak szerint igazoljuk és fogadjuk el a mérleget és az eredménykimutatást.

Megnevezés Ft	2012. december 31.	
	Szervezet zárása szerint	Könyvvizsgálat alapján
1. számlaosztály	264 117 114,00	264 117 114,00
2. számlaosztály	17 159 098,09	17 159 098,09
3. számlaosztály	175 106 395,00	175 106 395,00
4. számlaosztály	-661 358 873,08	-661 358 873,08
5. számlaosztály	1 806 225 343,05	1 806 225 343,05
8. számlaosztály	29 160 019,95	29 160 019,95
9. számlaosztály	-1 630 409 097,01	-1 630 409 097,01
Osztalékelőírás	0,00	0,00
Mérleg szerinti eredmény	-204 976 265,99	-204 976 265,99
Mérlegfőösszeg	456 382 607,09	456 382 607,09

Jelentésünk észrevételeinket, megállapításainkat tartalmazza, ennek megfelelően került sor az eredmény jóváhagyására. Megítélésünk szerint a könyvvizsgáló jelentésben foglaltakon kívül:

A Szervezet gazdálkodása megfelel a magyar jogszabályi előírásoknak.

A Szervezet ügyvitele tartalmazza a gazdasági eseményeket, elszámolásának bizonylati háttérét.

A Szervezet zárása a folyamatos működés elve szerint értékelt, a vezetés nyilatkozatai alapján nincsenek fedezetlen és lényeges:

- jelentős késedelmes teljesítések,
- piacvesztések, stratégiaváltásból eredő belső kockázatok,
- jelentős könyvön kívüli terhek.

Munkakapcsolatainkat, a kapott információk feldolgozását munkaokmányaink tartalmazzák, mégis felhívjuk figyelmüket, hogy az ezek alátámasztását szolgáló, de Önöknél rendelkezésre álló bizonylatok változásoktól mentes megőrzése az Önök felelőssége.

Üzleti jelentéssel összefüggésben:

Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az éves beszámolóval kapcsolatos adatszolgáltatásra korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Szervezet nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Következtetéseinkben:

A számviteli beszámoló könyvvizsgálatán túli munkánk szerves részét képezően a következőkre hívjuk fel szíves figyelmüket:

Jelenségek, jelentős könyvön kívüli tételek

Maximálisan kifizethető osztalék értéke:	0 E Ft
- ebből tárgyévben osztalékként előírva:	0 E Ft
Tőkepozíció, saját tőke/jegyzett tőke aránya:	83,31%

Kockázatok:

Az általunk feltárt, Önök számára átadott észrevételek rendezése, szakértői levelünk szakmai összefoglalóinak átgondolása az Önök feladata.

Rendezetlen követelés/kötelezettségállomány helyszíni ellenőrzésre nem került sor, ez kockázattal jár.

Év végi készletek forgási idő miatti elemzésére nem került sor, ezért esetleges elfekvőségek feltárásra, leértékelésre nem kerültek.

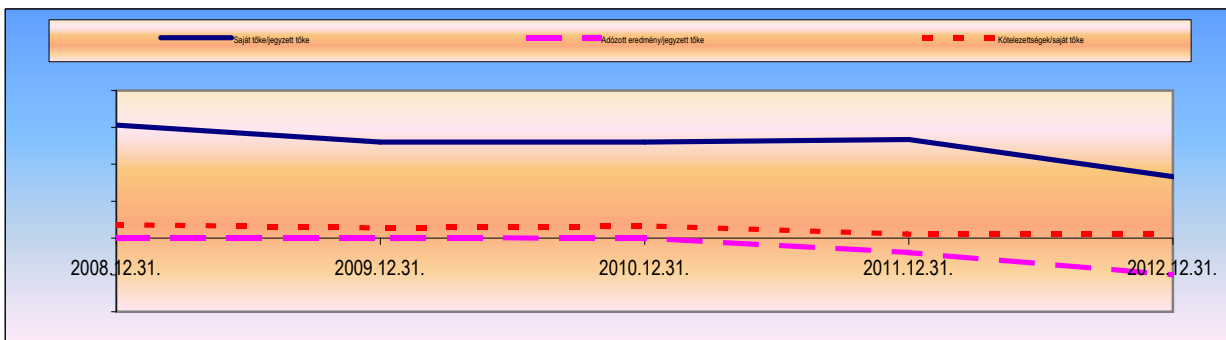
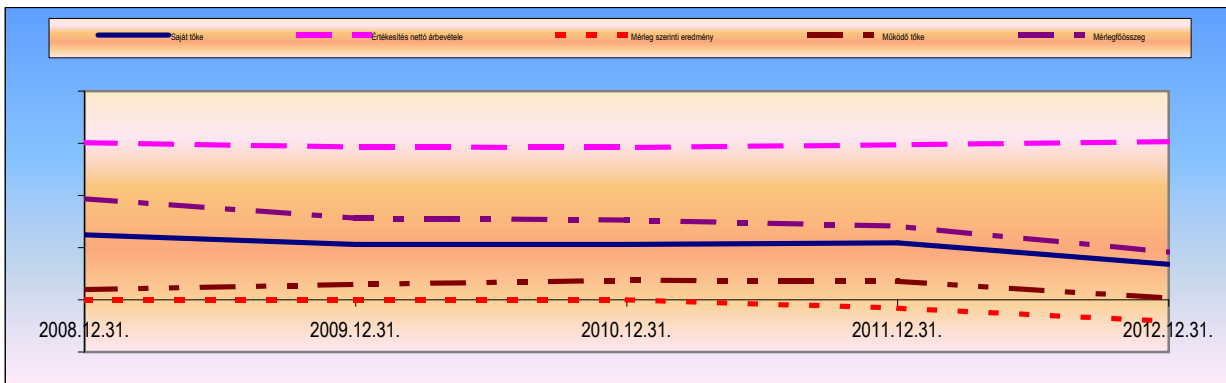
A gazdasági társaságokról szóló törvényben foglalt kötelezettségeknek való folyamatos megfelelés biztosítandó.

Javaslatok:

Kérjük Önöket, hogy a feltárt jelenségekkel kapcsolatban hozzák meg szükséges döntéseiket, végrehajtásukról adjanak tájékoztatást. A magunk részéről rendelkezésükre állunk ezek rendezésében.

Lényegesebb adatok

Lényegesebb adatok	2008.12.31.	2009.12.31.	2010.12.31.	2011.12.31.	2012.12.31.
Megnevezés / E Ft	tény	tény	tény	tény	tény
Saját tőke	623 929	530 835	530 971	544 561	339 585
Értékesítés nettó árbevétele	1 505 244	1 462 589	1 461 559	1 483 780	1 515 340
Mérleg szerinti eredmény	517	323	136	-79 826	-204 976
Működő tőke	99 518	148 716	188 331	176 397	16 235
Mérlegfőösszeg	968 731	783 370	764 104	706 226	456 385
Saját tőke/jegyzett tőke	153,07%	130,23%	130,27%	133,60%	83,31%
Adózott eredmény/jegyzett tőke	0,13%	0,08%	0,03%	-19,58%	-50,29%
Kötelezettségek/saját tőke	17,99%	13,67%	16,33%	5,14%	4,92%



Budapest,
2013. január 29.

Audit Service Kft.
Könyvvizsgáló társaság
1022 Budapest, Bimbó út 3.
ny.sz.: 001030

dr. Serényi Iván
Kamarai tag könyvvizsgáló
ny.sz.: 003607

Teljeségi nyilatkozat

Vállalkozás megnevezése: XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.
Címe: 1139 Budapest, Szegedi út 17.
A munka befejezésének dátuma: 2013. január 29.

Ez a nyilatkozat a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. (a Társaság) 2012.12.31.-i pénzügyi kimutatásainak (a mérleg - melyben az eszközök és források egyező végösszege: 456 385 E Ft, a mérleg szerinti eredmény -204 976 E Ft - az eredménykimutatás és a kiegészítő melléklet együtt: pénzügyi kimutatás) könyvvizsgálatával kapcsolatosan készült.

Célja, hogy a pénzügyi kimutatások 2000. évi C. törvénnyel (Számviteli törvény) való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseljük az audit során az alábbiakban foglaltakat:

1. Felelősek vagyunk:

- a.) az éves pénzügyi beszámolónak a 2000. évi C. Számviteli Törvénynek megfelelően nyilvántartott adatokból történő összeállításáért,
- b.) a könyvelésért,
- c.) az éves pénzügyi beszámolónak a 2000. évi C. Számviteli Törvénnyel és a tényekkel való megfelelésért,
- d.) valamint azért, hogy az éves pénzügyi beszámoló megbízható képet ad a cég nettó eszközeiről, valamint pénzügyi helyzetéről hű és valós képet mutat.

2. Rendelkezésükre bocsátottunk teljeskörűen és hiánytalanul, a valóságnak megfelelően, a vizsgált évre vonatkozó:

- a.) valamennyi tranzakciót,
- b.) ügyletet,
- c.) gazdasági eseményt feldolgozva,
- d.) a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorló további információkat külön is értelmezve.

3. Minden pénzügyi nyilvántartást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek a pénzügyi jelentésekre hatása lehet. Így különösen:

- a.) tulajdonosi és menedzsment döntések, tulajdonosi egyezségek, viszonyok,
- b.) a tárgyév egyedi, rendkívüli eseményei,
- c.) egyedi szerződéses megállapodások követelések és kötelezettségek érvényesítésekor,
- d.) az üzleti és az azon kívüli események, ügyletek elkülönítése,
- e.) korlátozások és kötöttségek, jogosultságok és előnyök a pénzügyi jelentésben,
- f.) piaci információk, értékvesztések, a vállalkozás továbbvitelével kapcsolatos tervek,
- g.) mérlegben nem szereplő kötelezettségek, jogosultságok, peres, vitás, kétes ügyek.

4. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:

- a.) a velünk tulajdonviszonyban álló felekkel fennálló tartozások és követelések, beleértve az értékesítést, beszerzéseket, átutalásokat, hiteleket, lízing és garancia megállapodásokat;
- b.) tőkeállomány visszavásárlásának előjoga, illetve ilyen jellegű megállapodások vagy a tőkeállomány tartalékolása opcióra, kezességre, átalakításra vagy egyéb követelmények teljesítése végett;
- c.) pénzügyi intézménnyel kötött megállapodások, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkeretet vagy hasonló megállapodásokat;
- d.) korábban eladott eszközök visszavásárlására irányuló megállapodások.

5. Külön rendelkezésükre bocsátottuk azokat az információkat:

- a.) amelyeket a tárgyévben, de nem a tárgyévre vonatkozóan érvényesítettünk,
- b.) amelyeket a tárgyév után, a könyvvizsgálati munka keretében helyesbítettünk,
- c.) amelyek a számvitelen kívüliek, de a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorolnak,
- d.) amelyek a jogok és kötelezettségek vállalásának éven belüli magyarázatára, éven túli hatások gyakorlására lényeges és meghatározó szerepet töltenek be.

6. A beszámoló-készítéssel összefüggésben rögzítjük:

- a.) Az immateriális javakat és a tárgyi eszközöket a számviteli törvény szerinti beszerzési értéken értékeltük, levonva belőle az ezen eszközök hasznos élettartalma alapján megállapított értékcsökkenési leírást.
- b.) A befektetett pénzügyi eszközöket a számviteli törvény szerinti beszerzési árukon értékeltük. Nincs tudomásunk olyan tényről, amelynek alapján a befektetett eszközökre értékvesztést kellett volna elszámolni.
- c.) A vásárolt készleteket a számviteli törvény szerinti beszerzési áron értékeltük. A vásárolt készletek könyv szerinti értéke nem haladja meg a mérlegkészítéskor ismert piaci értéket.

Azokra a vásárolt készletekre, amelyek könyv szerinti értéke magasabb volt, mint a mérlegkészítéskor ismert tényleges piaci érték, értékvesztést számoltunk.

- d.) A saját termelésű készleteket a számviteli törvény szerinti előállítási költségen értékeltük. A saját termelésű készletek értéke nem haladja meg a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási árat.

Azokra a saját termelésű készletekre, amelyek könyv szerinti értéke magasabb volt, mint a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási ár, értékvesztést számoltunk el.

- e.) A fordulónapon fennálló, vevőkkel szembeni és egyéb követelések, jóhiszemű követelések, amelyek a fordulónapon, vagy ez előtt keletkeztek.

- f.) A Társaság minden készpénze és bankszámlája, továbbá minden egyéb tulajdona és eszköze szerepel a beszámolóban. A Társaság megfelelő jogcímmel rendelkezik a mérlegben és mellékleteiben szereplő, tulajdonában levő eszközökre.

- g.) A Társaság valamennyi kötelezettsége szerepel a fordulónapi beszámolóban. A Társaságnak nincs érvényesítetlen követelése, kötelezettsége.

- h.) A mérlegbeszámoló és kiegészítő mellékletei tartalmazzák mindazokat a tételeket:

- amelyek szükségesek a Társaság vagyoni helyzetének, tevékenysége eredményének a számviteli törvényben rögzítetteknek megfelelő hiteles bemutatásához,

- valamint a Társaságra vonatkozó egyéb törvényekben és a szabályozásokban előírt tételeket, és

- mindazokat a mérlegen kívüli kötelezettségeket (pl. jelzálogok, lízingdíj kötelezettség, kötelezettség fedezetére átadott váltók, adott garanciák, stb.), amelyek a Társaság vagyoni helyzetének megítélésében szerepet játszanak.

- i.) A Társaságnak nincs egyéb elhatárolandó vagy közzeendő kötelezettsége, vagy nyeresége illetve vesztesége. A mérlegbeszámoló és mellékletei megfelelően tartalmazzák az alábbiakat:

- A kapcsolt vállalkozások tranzakcióit, az ezzel kapcsolatos követeléseket és kötelezettségeket, ideértve az eladásokat, vásárlásokat, kölcsönt, átutalást, lízinget.

- A társaság, valamint leányvállalata, igazgatója, tisztségviselője által nyújtott szóbeli vagy írásos garanciákat.

- A pénzügyi intézetekkel kötött engedményezési megállapodásokat, vagy a bankszámlán levő készpénz illetve a hitelkeret korlátozására vonatkozó, vagy más ehhez hasonló megállapodásokat.

- A megállapodásokat a korábban eladott eszközök visszavásárlására.

- A rendes üzleti tevékenységen kívüli egyéb megállapodásokat.

- j.) Nincs tudomásunk egyéb bárminemű lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná a cégünk pénzügyi helyzetét.

7. Ha éltünk a valós értékeléssel akkor rögzítjük, hogy:

- a.) A pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értéken történt értékelései a Számviteli Törvénnyel összhangban lettek bemutatva és közzétéve.

- b.) Az eszközök és kötelezettségek valós értékének a Számviteli Törvény által megkövetelt módon közzétett összegei a valós értékre vonatkozó legjobb becslésünket tükrözik.

c.) A valós érték meghatározására alkalmazott értékelési módszerek és jelentős feltételezések következetesen lettek alkalmazva, ésszerűek.

d.) Az értékelési módszerek és feltételezések megfelelően tükrözik a Társaság nevében végrehajtandó, a valós érték meghatározások és közzétételek szempontjából releváns lépéseinkre vonatkozó szándékainkat és képességeinket.

e.) Megerősítjük, hogy áttekintettük minden, a fordulónapon nyitott pénzügyi eszközt és kötelezettséget, és azokat a Számviteli Törvény 59/A-59/F paragrafusainak megfelelően soroltuk be a következő csoportok egyikébe:

- kereskedési célú pénzügyi eszközök és kötelezettségek
- lejáratig tartandó befektetések
- a gazdálkodó által keletkeztetett kölcsönök és követelések
- értékesíthető pénzügyi eszközök
- egyéb pénzügyi kötelezettségek

és azokat besorolásuknak megfelelően valós értéken, amortizált bekerülési értéken vagy bekerülési értéken mutattuk ki.

A lejáratig tartandónak minősített pénzügyi eszközök besorolása ezen értékpapíroknak a lejáratig történő megtartására irányuló szándékunknak és képességünknek megfelelő.

f.) A számviteli Törvénnyel összhangban számoltuk el a származékos termékeket és a fedezeti ügyleteket, beleértve annak

- a fedezeti kapcsolatra,
- a Társaság fedezeti ügylettel kapcsolatos kockázatkezelési céljaira és stratégiáira,
- ill. a hatékonyság kezdeti és folyamatos mérésére vonatkozó dokumentáció elkészítésére vonatkozó előírásait.

8. A cégünk megfelelő jogcímmel rendelkezik valamennyi tulajdonában lévő eszköz felett, azokat a közölt jelzálogon kívül egyéb zálog nem terheli.

9. Szerződéseink mindazon szempontjainak eleget tettünk, melyek nem teljesítés esetén lényegesen befolyásolják a pénzügyi kimutatásokat.

10. A mérleg kelte utáni időszakban nem történt olyan esemény, mely a pénzügyi kimutatások kiigazítását igényelné.

11. Megértettük, feldolgoztuk és megadtuk mindazon témaköröket, amelyeket a könyvvizsgálati munkaprogram, a dokumentációs és információs jegyzék alapján tőlünk kértek.

12. Megerősítjük, hogy 2000. évi C. Számviteli törvény 46.§ (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a Társaság gondoskodott a nyilvántartások és a valós helyzet egyeztetéséről.

13. A számviteli szabályrendszerrel kapcsolatban rögzítjük, hogy a jelentős és lényeges minősítések meghatározása saját döntésünk, a könyvvizsgálat megbízása a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki.

14. A vállalkozás amortizációs politikáját kialakítottuk, a maradványérték számításának elveit, az értékelési visszairások kezelését a számviteli elvekkel gyakorlatban megvalósítottuk. A számviteli szabályozás naprakészségének biztosítása a mi feladatunk.

15. A garanciális és várható kötelezettségekre, jövőbeni költségekre képzett céltartalékok képzési módszere, mértéke, követése a vállalkozásunk számításainak, tapasztalati adatainak eredménye.

16. Kinyilvánítjuk, hogy a beszámoló a könyvvizsgálattal közös munkánk eredménye, azzal mindenben egyetértünk, és megerősítjük, hogy terveink, értékeléseink tartalmuk, formájuk szerint azonosak a beszámolóban rögzítettel.

17. A beszámolóban kimutatott piaci értékek az általánosan elfogadott értékelési elvek szerint kerültek bemutatásra.

18. Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő hat éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és bármikor pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

Az adóhatóságnak jogában áll a Társaság nyilvántartásainak felüellenőrzésére. A Számviteli Törvény előírásai szerint a könyvvizsgálói záradék nem jelenti azt, hogy azt az adóhatóság korrekció nélkül elfogadja vagy mentes minden hibától.

Belső kontrollokkal, csalással kapcsolatos nyilatkozat

19. Elismerjük, hogy a mi kötelezettségünk egy olyan belső számviteli ellenőrzési rendszer létrehozása és fenntartása, amely bár nem teljes mértékben, de megfelelően nyújt biztosítékot a törvénytelenések, szabálytalanságok és hibák ellen.

20. Nem történt:

- a.) szándékos mulasztás a cégvezetés, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be az ügyviteli folyamatok rendszerében,
- b.) szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat,
- c.) lényeges hatást gyakorló visszajelzés a pénzügyi beszámolók, a pénzügyi jelentések hiányosságaira, nem egyezőségére vonatkozóan, a szabályozó hatósággal történt egyeztetés során ezek részéről.

21. Nincsen tudomásunk:

a.) olyan szabálytalanságról, mely elkövetésében a vállalatvezetés tagjai, a számvitelben fontos szerepet játszó alkalmazottak részt vettek volna, sem más alkalmazott által elkövetett olyan szabálytalanságról, amely a beszámolót jelentősen befolyásolná,

b.) olyan törvénytiségről vagy lehetséges törvény- vagy szabálysértésről:

- amelynek következményét a mérlegbeszámolóban tartalmaznia kellene,
- céltartalék képzését tenné szükségessé,
- vagy a valós kép bemutatása céljából a kiegészítő mellékletben nyilvánosságra kellene hozni.

Nem érkezett olyan, a pénzügyi nyilvántartási kötelezettségek megszegésével kapcsolatos, vagy hiányosságokra utaló hatósági értesítés, amely jelentős hatással lett volna a mérlegbeszámolóra.

A Társaság betartotta a szerződés megállapodásainak azon pontjait, amelyek be nem tartás esetén jelentősen befolyásolták volna a mérlegbeszámolót.

22. A belső ellenőrzési rendszer által feltárt problémákat, hibákat maradéktalanul kijavítottuk és helyesbítettük, az ezen kívüli fel nem dolgozott tételeket külön bizonylatoltuk és rendelkezésre bocsátottuk.

Jogszabályi megfelelési nyilatkozat

23. Nem történt olyan törvénytiségek vagy szabálysértések, melynek hatása a 2000. évi C. Számviteli Törvény előírásaival összhangban készült pénzügyi jelentésekben mutatkozhatna.

24. Tisztában vagyunk 2007. évi CXXXVI. a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény előírásaival, annak szabályait ismerjük.

A rendelkezésükre bocsátott bizonylatok és azok mögöttes gazdasági tartalmában, valamint a vállalkozás működésében nincsenek olyan ügyletek, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származó dolgok eredetét leplezik.

Ide értendő többek között:

- a vagyoni jogosultságot megtestesítő okiratot,
- dematerializált értékpapírt is.

Rögzítjük továbbá, hogy gazdálkodásunkban nem jelentek meg, illetve a tevékenység gyakorlása során felhasználásra nem kerültek olyan dolgok, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származnak.

Nyilatkozat peres ügyekről

25. Nincsenek a Társasággal szemben olyan nem érvényesített igények, amik az ügyvédünk véleménye szerint érvényesíthetők lennének.

Információs technológiai nyilatkozat

26. A számviteli nyilvántartás, ami a pénzügyi információ alapja, pontosan és megbízhatóan, megfelelő részletezettséggel tükrözi a cégünknek és esetleges kapcsolt vállalkozásainak ügyleteit.

27. Megerősítjük, hogy adatfeldolgozási rendszerünk rendszertechnikailag zárt.

Vállalkozás pecsétje: